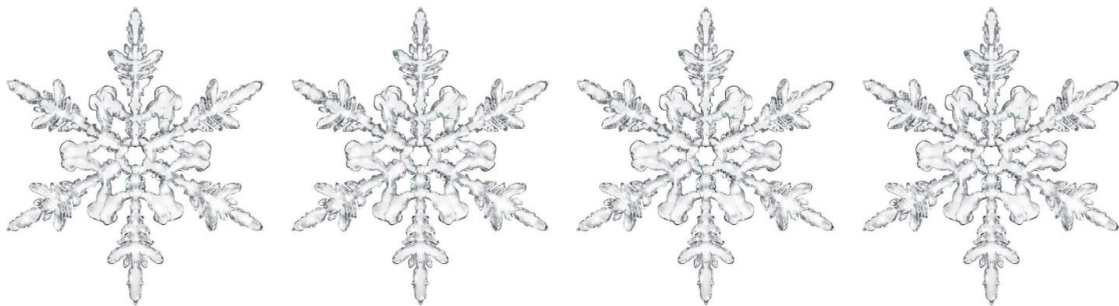




**INVITATION PROVINCIALE
DOLLARD-DES-ORMEAUX EN 25 M**



LE 20-21 JANVIER, 2018



INVITATION PROVINCIALE DOLLARD-DES-ORMEAUX EN 25 M

20 et 21 JANVIER 2018

Lieu de la rencontre

Centre Aquatique de Dollard-des-Ormeaux
12 001 de Salaberry
Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 2A7

Installations

Deux bassins de 25 mètres – 6 couloirs.
Système électronique Colorado avec 1 tableau
d'affichage pour chaque bassin.
Bassin pour échauffement et récupération.

Hôte

Club de Natation Dollard-des-Ormeaux
www.ddoswim.com

Comité organisateur

Directrice de rencontre Marie-Andrée
Therien
directeurencontre@ddoswim.com
514-235-0863

Responsable des inscriptions Christian
Rousseau
inscriptions@ddoswim.com
514-443-3542

Responsable des officiels Sylvie Elkaim
officiels@ddoswim.com
514-402-2248

Sanction

La compétition sera sanctionnée par la
Fédération de Natation du Québec.

Règlements

Les règlements de Natation Canada et de la
Fédération de Natation du Québec s'appliquent
à tous les participants.

Règlements de sécurité du Centre Aquatique de
Dollard-des-Ormeaux s'appliquent à tous les
participants. Voir Annexe A.

Procédure pour l'échauffement

La procédure d'échauffement SNC sera en
vigueur durant cette rencontre. Pour plus
d'informations, vous référer au lien suivant :
<https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/procedures-de-securite-pour-lechauffement-en-competition-de-natation-canada-26-septembre-2016.pdf>

Venue

Dollard-des-Ormeaux Aquatic Centre
12 001 de Salaberry
Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 2A7

Facilities

Two 25-meter pools - 6 lanes
Colorado electronic timing system with a
display board for each pool.
Warm-up and warm down pool available.

Host

Dollard-des-Ormeaux Swim Club
www.ddoswim.com

Organizing committee

Meet Manager Marie-Andrée
Therien
directeurencontre@ddoswim.com
514-235-0863

Registration Manager Christian
Rousseau
inscriptions@ddoswim.com
514-443-3542

Officials Coordinator Sylvie Elkaim
officiels@ddoswim.com
514-402-2248

Sanction

The meet will be sanctioned by the Fédération
de Natation du Québec.

Rules

All current Swimming Canada and Fédération
de Natation du Québec rules apply to all
participants.

Dollard-des-Ormeaux Aquatic Association
safety rules apply to all participants. Refer to
Annex A.

Warm-up procedure

SNC warm-up procedure will be in effect at this
meet. Refer to link:
<https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/swimming-canada-competition-warm-up-safety-procedures-september-26-2016.pdf>

Admissibilité des nageurs

Les nageurs affiliés « compétitifs » avec la Fédération de Natation du Québec (FNQ) sont admissibles.

Les nageurs de l'extérieur du Québec doivent être de niveau compétitif auprès de leur propre fédération de natation.

Les temps de qualifications suivants seront appliqués pour cette rencontre :

- 400 Libre : 6.00 mins
- 200 Dos : 3.30 mins

ÂGES : 11 ans et +

IMPORTANT : Le groupe d'âge du nageur est déterminé par son âge au premier jour de la compétition.

Nombre d'épreuve

Épreuve individuelle : Maximum de 3 par jour pour un total de 6 pour la compétition.

Nombre limite de participants : 300 nageurs

En cas de dépassement, les dates d'inscription détermineront les clubs acceptés.

Inscriptions

Le fichier des épreuves est disponible sur le site

<https://www.swimming.ca/Listedescompetitions.aspx>

Toutes les inscriptions de club devront être déposées sur ce site dans la colonne « Déposer entrées ».

**Date limite d'inscription :
Mercredi 10 janvier 2018 à 21h**

Aucune inscription tardive ne sera acceptée.

Swimmer eligibility

Swimmers must be affiliated « competitive » with the Fédération de Natation du Québec (FNQ).

Competitive swimmers from out-of-province must be members in good standing of their respective swimming associations.

The following qualifying times will be in effect for this meet:

- 400 Free: 6.00 mins
- 200 Back: 3.30 mins

AGES: 11 yrs +

IMPORTANT: The swimmer's age group is determined by his age on the first day of competition.

Number of events

Maximum of 3 events per day for a total of 6 for the competition

Number of participants limited to 300 swimmers.

In case of overbooking, the entries deposit dates will determine the accepted clubs.

Entries

The event file is available for download online at

<https://www.swimming.ca/Listedescompetitions.aspx>

All meet entries must be uploaded by the club in the « Submit entries » column.

**Entries deadline :
Wednesday, January 10, 2018 at 9 pm**

No late entries will be accepted.

<p>Frais d'inscription Frais fixe de participation par nageurs (FNQ) : 5,00\$ Épreuves individuelles : 8,00 \$ Le paiement devra être remis au commis de course avant le début de la compétition. Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de : Club de natation DDO</p>	<p>Entry fees FNQ participation fees per swimmer: \$ 5,00 Individual events: \$ 8,00 Remit your payment to the clerk of course before the start of the competition. Cheques are payable to DDO Swim Club</p>
<p>Période de forfaits Les forfaits devront être soumis au commis de course au plus tard 30 minutes avant le début de la session.</p>	<p>Scratches Scratches must be submitted to the clerk of course at least 30 minutes before the beginning of the session.</p>
<p>Réunion des entraîneurs Il y aura une rencontre des entraîneurs avec les juge arbitre et directeur de rencontre le samedi 20 janvier à 15h 10 à proximité de la table du commis de course.</p>	<p>Coaches meeting There will be a coaches' meeting with the referee and the meet manager on Saturday, January 20st at 3:10 pm near the clerk of course table.</p>
<p>Trousse d'accueil Le comité organisateur vous fera parvenir la liste des nageurs inscrits par épreuve, le bulletin technique et la procédure d'échauffement quelques jours précédant la compétition. À votre arrivée, nous remettrons à un représentant de chaque club une trousse d'accueil qui comprendra le bulletin technique, la procédure d'échauffement et le programme.</p>	<p>Meet package The organizing committee will provide you with the psych sheets, the technical bulletin and the warm-up procedures a few days prior to the start of the competition. Upon arrival, the technical bulletin, the warm up procedures and the program will be provided to a representative from each club.</p>
<p>Résultats Les résultats seront disponibles sur notre site internet au : www.ddoswim.com Aussi sur l'application SplashMe. Après la compétition, les résultats seront également disponibles sur le site Internet de Natation Canada : https://www.swimming.ca/fr/evenements-resultats/resultats-des-rencontres/</p>	<p>Results Results will be posted on our website: www.ddoswim.com Also available on SplashMe app. After the meet, results will be posted on the Swimming Canada website: https://www.swimming.ca/en/events-results/meet-results/</p>
<p>Officiels Tous les officiels disponibles sont les bienvenus. Nous demandons la collaboration de tous les clubs afin de fournir un nombre suffisant d'officiels.</p>	<p>Officials All available officials are welcome. We ask for each club's collaboration in order to provide officials for this meet.</p>

PROGRAMME DES ÉPREUVES / EVENTS PROGRAM

FINALE CONTRE LA MONTRE/TIME FINAL

ÉCHAUFFEMENT/WARM UP: 13 h 30

DÉBUT / START: 14 h 30

SAMEDI / SATURDAY		
FILLES / GIRLS	ÉPREUVES / EVENTS	GARÇONS / BOYS
1	200 QNI / IM	2
3	100 libre / free	4
5	100 dos / back	6
7	400bre / free *	8

*Les nageurs doivent avoir un temps maximum de 6 minutes / swimmers must have a maximum time of 6 minutes

DIMANCHE / SUNDAY		
FILLES / GIRLS	ÉPREUVES / EVENTS	GARÇONS / BOYS
9	200 libre / free	10
11	100 papillon / fly	12
13	200 dos / back **	14
15	100 brasse / breast	16

** Les nageurs doivent avoir un temps maximum de 3.30 minutes / swimmers must have a maximum time of 3.30 minutes

ANNEXE A

RÈGLEMENTS DE SÉCURITÉ DU CENTRE AQUATIQUE DDO

5.2 Lors de la compétition

- Ø Les chaussures d'extérieur sont interdites sur la plage de la piscine; exception faite pour permettre l'accès aux gradins à partir de l'entrée sud-est de la piscine.
- Ø Les contenants de verre sont interdits sur la plage de la piscine.
- Ø Les culbutes ou plongeurs arrière sont interdits au bord de la piscine.
- Ø Il est défendu de nager sous le muret central.
- Ø L'usage de la rampe d'accès de la piscine de 20 m est interdit.
- Ø Les nageurs de moins de 16 ans n'ont pas accès au sauna.
- Ø Il est défendu de courir à l'intérieur du Centre Aquatique.

DDO AQUATIC CENTER SAFETY REGULATIONS

5.2 During the competition

- Ø Outdoor footwear is strictly prohibited on pool deck; exception made to allow access to the bleachers from the southeast entrance of the pool.
- Ø Glass containers are strictly prohibited on pool deck.
- Ø Somersaults and back dives from the edge of the pool are prohibited.
- Ø Swimming under the bulkhead is prohibited.
- Ø The access ramp in the 20 m pool is off limits.
- Ø Swimmers under 16yrs of age do not have access to the sauna.
- Ø Running is prohibited everywhere inside the Aquatic Center.